

**Bruxelles, 3 ottobre 2025
(OR. en)**

13519/25

FIN 1149

NOTA DI TRASMISSIONE

Origine:	Piotr SERAFIN, membro della Commissione europea
Data:	3 ottobre 2025
Destinatario:	Nicolai WAMMEN, presidente del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	BUDGET DEC(2025) 16
Oggetto:	Proposta di storno di stanziamenti n. DEC 16/2025 all'interno della sezione III - Commissione - del bilancio generale per l'esercizio 2025

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento BUDGET DEC(2025) 16.

All.: BUDGET DEC(2025) 16



BRUXELLES, 03/10/2025

BILANCIO GENERALE - ESERCIZIO 2025
SEZIONE III - COMMISSIONE TITOLI: 16, 30

STORNO DI STANZIAMENTI N. DEC 16/2025

ORIGINE DEGLI STANZIAMENTI

CAPITOLO - 30 04 Meccanismi di solidarietà (strumenti speciali)

VOCE - 30 04 01 01 Riserva di solidarietà europea

Impegni	-927 926 981,00
Pagamenti	-927 926 981,00

DESTINAZIONE DEGLI STANZIAMENTI

CAPITOLO - 16 02 Mobilitazione di meccanismi di solidarietà (strumenti speciali)

VOCE - 16 02 01 01 Assistenza agli Stati membri in relazione ad eventi ammissibili a titolo del Fondo di solidarietà dell'Unione europea (FSUE)

Impegni	927 926 981,00
Pagamenti	927 926 981,00

I. PRELIEVO

I.1

a) Denominazione della linea

30 04 01 01 - Riserva di solidarietà europea

b) Dati in cifre al 15.9.2025

	Impegni	Pagamenti
1 Stanziamenti dell'esercizio (bilancio iniziale + BR)	1 117 064 638,00	1 117 064 638,00
2 Stanziamenti dell'esercizio (riportati dagli esercizi precedenti)	181 389 165,00	181 389 165,00
3 Storni	-370 077 316,00	-370 077 316,00
4 Stanziamenti totali dell'esercizio (1+2+3)	928 376 487,00	928 376 487,00
5 Stanziamenti già utilizzati	0,00	0,00
6 Stanziamenti disponibili (4-5)	928 376 487,00	928 376 487,00
7 Prelievo proposto	927 926 981,00	927 926 981,00
8 Stanziamenti totali fino a fine esercizio (6-7)	449 506,00	449 506,00
9 Percentuale del prelievo rispetto agli stanziamenti dell'esercizio $[7/(1+2)]$	71,46 %	71,46 %
10 Percentuale dei prelievi cumulati a norma dell'articolo 30, paragrafo 1, lettera b), del regolamento finanziario, rispetto agli stanziamenti definitivi dell'esercizio	n.p.	n.p.

c) Entrate derivanti da recupero (riportate dall'esercizio precedente)

	Impegni	Pagamenti
1 Stanziamenti disponibili a inizio esercizio	0,00	0,00
2 Stanziamenti disponibili al 15.9.2025	0,00	0,00
3 Tasso di esecuzione $[(1-2)/1]$	n.p.	n.p.

d) Motivazione dettagliata del prelievo

A norma dell'articolo 9 del regolamento relativo al quadro finanziario pluriennale, la riserva di solidarietà e per gli aiuti d'emergenza (SEAR) è costituita da due strumenti che possono essere utilizzati per finanziare, rispettivamente:

- a) l'assistenza per rispondere a situazioni di emergenza derivanti da gravi catastrofi contemplate dal Fondo di solidarietà dell'Unione europea, i cui obiettivi e il cui ambito di applicazione sono definiti nel regolamento (CE) n. 2012/2002 del Consiglio ("riserva di solidarietà europea"); e
- b) risposte rapide a specifiche necessità urgenti all'interno dell'Unione o nei paesi terzi in seguito a eventi che non potevano essere previsti al momento della formazione del bilancio, in particolare per gli interventi di emergenza e le operazioni di supporto a seguito di catastrofi naturali non contemplate dalla lettera a), catastrofi provocate dall'uomo, crisi umanitarie in caso di minacce su ampia scala per la sanità pubblica o per la salute degli animali e delle piante, nonché in situazioni di particolare pressione alle frontiere esterne dell'Unione dovute ai flussi migratori, se le circostanze lo richiedono ("riserva per gli aiuti d'emergenza").

Il punto 10 dell'accordo interistituzionale del 16 dicembre 2020 tra il Parlamento europeo, il Consiglio dell'Unione europea e la Commissione europea sulla disciplina di bilancio, sulla cooperazione in materia di bilancio e sulla sana gestione finanziaria, nonché su nuove risorse proprie, compresa una tabella di marcia per l'introduzione di nuove risorse proprie, stabilisce le modalità di mobilitazione del Fondo di solidarietà dell'Unione europea (FSUE) nel contesto della SEAR.

Lo storno proposto comprende gli stanziamenti resi disponibili il 1° ottobre a norma dell'articolo 3, paragrafo 7, del regolamento FSUE e dell'articolo 9, paragrafo 2, secondo comma, del regolamento QFP modificato. Tali stanziamenti rappresentano il 25 % della dotazione annuale del FSUE e per l'esercizio finanziario 2025 ammontano a 291,8 milioni di EUR.

II. RAFFORZAMENTO

II.1

a) Denominazione della linea

16 02 01 01 - Assistenza agli Stati membri in relazione ad eventi ammissibili a titolo del Fondo di solidarietà dell'Unione europea (FSUE)

b) Dati in cifre al 15.9.2025

	Impegni	Pagamenti
1 Stanziamenti dell'esercizio (bilancio iniziale + BR)	50 000 000,00	50 000 000,00
2 Stanziamenti dell'esercizio (riportati dagli esercizi precedenti)	12 926 997,00	12 926 997,00
3 Storni	324 212 395,00	324 212 395,00
4 Stanziamenti totali dell'esercizio (1+2+3)	387 139 392,00	387 139 392,00
5 Stanziamenti già utilizzati	139 754 683,00	139 754 683,00
6 Stanziamenti disponibili (4-5)	247 384 709,00	247 384 709,00
7 Rafforzamento richiesto	927 926 981,00	927 926 981,00
8 Stanziamenti totali fino a fine esercizio (6+7)	1 175 311 690,00	1 175 311 690,00
9 Percentuale del rafforzamento rispetto agli stanziamenti dell'esercizio [7/(1+2)]	1 474,61 %	1 474,61 %
10 Percentuale dei rafforzamenti cumulati a norma dell'articolo 30, paragrafo 1, lettera b), del regolamento finanziario, rispetto agli stanziamenti definitivi dell'esercizio	n.p.	n.p.

c) Entrate derivanti da recupero (riportate dall'esercizio precedente)

	Impegni	Pagamenti
1 Stanziamenti disponibili a inizio esercizio	0,00	0,00
2 Stanziamenti disponibili al 15.9.2025	0,00	0,00
3 Tasso di esecuzione [(1-2)/1]	n.p.	n.p.

d) Motivazione dettagliata del rafforzamento

Conformemente all'articolo 4 bis, paragrafo 4, del regolamento FSUE, un importo di 50 milioni di EUR è stato iscritto nel bilancio generale 2025 (in stanziamenti di impegno e di pagamento) per il versamento di eventuali anticipi sulla linea di bilancio 16 02 01 01, unitamente a un importo di 12,9 milioni di EUR riportato dall'esercizio finanziario 2024. Con lo storno n. DEC 02/2025, un importo supplementare di 100 milioni di EUR è stato stornato dalla riserva per coprire l'anticipo versato alla Spagna in relazione alle inondazioni causate da DANA a Valencia, mentre con lo storno n. DEC 10/2025 è stato trasferito un importo di 224,2 milioni di EUR per fornire assistenza all'Austria, alla Polonia, alla Cechia e alla Slovacchia a seguito delle inondazioni verificatesi nell'Europa centrale e orientale nel settembre 2024.

Nel 2025 la Commissione ha inoltre versato quattro anticipi: 10,7 milioni di EUR all'Austria per le inondazioni del settembre 2024, 100 milioni di EUR alla Spagna per le inondazioni causate da DANA (DEC 02/2025) e due pagamenti alla Francia, per un totale di 29,1 milioni di EUR per i due cicloni che hanno colpito Mayotte (dicembre 2024) e Riunione (febbraio 2025).

Sulla linea operativa sono pertanto disponibili stanziamenti per un valore di 247,4 milioni di EUR, dei quali 224,2 milioni di EUR sono destinati all'Austria, alla Polonia, alla Cechia e alla Slovacchia (DEC 10/2025), per cui rimane un saldo di 23,2 milioni di EUR.

Tenuto conto degli anticipi già versati, si chiede lo storno proposto di 927,9 milioni di EUR in stanziamenti d'impegno e di pagamento dalla riserva di solidarietà europea verso la linea di bilancio operativa del FSUE per coprire il versamento a saldo alla Spagna e alla Francia relativo alle loro domande di contributo finanziario a titolo del FSUE, presentate a seguito delle inondazioni della DANA nel 2024 e dei cicloni che hanno colpito Mayotte nel 2024 e Riunione nel 2025.

ANNEX

COMMISSION TRANSFER PROPOSALS RELATED TO THE EUROPEAN SOLIDARITY RESERVE IN 2025

The table below shows the transfer proposals transmitted to the Budgetary Authority to date during 2025, which relate to the European Solidarity Reserve (ESR), and the remaining amount under the ESR reserve following the approval of these proposals, including any carried over appropriations.

Content	TOTAL	European Solidarity Reserve	European Solidarity Fund operational line 16 02 01 01	European Solidarity Fund operational line 16 02 01 02
(1) General Budget 2025 - Initial appropriations	1.361.380.800	1.298.453.803	62.926.997	
<i>(2) Out of which, voted budget 2025, main allocation</i>	825.298.478	825.298.478		
<i>(3) Out of which, voted budget 2025 - EUSF advances (Article 4a EUSF Regulation)</i>	50.000.000		50.000.000	
<i>(4) Out of which, carried over appropriations</i>	194.316.162	181.389.165	12.926.997	
<i>(5) Out of which, end of year cushion (until 30/09)</i>	291.766.160	291.766.160		
(6) Advance payments	-139.754.683	-100.000.000	-39.754.683	
<i>(7) Out of which, DEC 02/2025 transfer proposal</i>		-100.000.000	+100.000.000	
<i>(8) Out of which, payment of advances to Spain</i>	-100.000.000		-100.000.000	
<i>(9) Out of which, payment of advances to Austria (*)</i>	-10.663.587		-10.663.587	
<i>(9) Out of which, payment of advances to France (*)</i>	-29.091.096		-29.091.096	
(10) Mobilisation of the European Union Solidarity Fund to provide assistance to Austria, Poland, the Czech Republic, Slovakia, Moldova and Bosnia and Herzegovina relating to floods occurred in 2024. COM(2025) 250	-270.077.316	-270.077.316		
<i>(11) DEC accompanying Mobilisation COM(2025) 250 - DEC 10/2025</i>		-270.077.316	+224.212.395	+45.864.921
<i>(11.1) Payment to Austria, Poland, the Czech Republic, and Slovakia</i>			-224.212.395	
<i>(11.2) Payment to Moldova and Bosnia and Herzegovina</i>				-45.864.921
(12) Mobilisation of the European Union Solidarity Fund to provide assistance to Spain (Valencia) and France (Mayotte and Réunion) relating to floods occurred in 2024 and 2025. COM(2025) 855	-927.926.981	-927.926.981		
<i>(13) DEC accompanying Mobilisation COM(2025) 855 - DEC 16/2025</i>			+927.926.981	
<i>(13.1) Payment to Spain</i>			-846.153.691	
<i>(13.1) Payment to France</i>			-81.773.290	
Remainder (1) + (6) + (10)	23.261.820	449.506	23.172.314	

(*) On 29 November 2024, Austria requested an advance payment of EUR 10 663 587 from the EUSF in relation to the floods occurred in September 2024. Similarly, France requested advance payments of a total of EUR 29 091 096 for Mayotte and Réunion which were awarded on 20 May 2025 and 5 August 2025 respectively. These amounts were consumed directly from the appropriations already available on the EUSF operational budget line.